

Distr.: General
15 January 2020

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والسبعون

البند ١٣٥ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠

قراران اتخذتهما الجمعية العامة في ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩

[بناء على تقرير اللجنة الخامسة (A/74/614)]

٢٦٤/٧٤ - الميزانية البرنامجية لعام ٢٠٢٠

ألف

اعتمادات الميزانية لعام ٢٠٢٠

إن الجمعية العامة

تقرر، بالنسبة لعام ٢٠٢٠:

١ - أن تتم الموافقة بموجب هذا القرار على اعتمادات يبلغ مجموعها ٣٠٧٣٨٣٠٥٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة للأغراض التالية:

المبلغ (بدولارات الولايات المتحدة)	الباب
	الجزء الأول - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً
٧٧٠٨٧٦٠٠	١ تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً
٣٢٦٦٤١٨٠٠	٢ شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات
٤٠٣٧٢٩٤٠٠	المجموع الفرعي، الجزء الأول
	الجزء الثاني - الشؤون السياسية
٧٧٣٢٢٤١٠٠	٣ الشؤون السياسية



الباب	المبلغ (بـدولارات الولايات المتحدة)
٤	نزع السلاح ١٣٢٤٥٠٠٠
٥	عمليات حفظ السلام ٥٢٦٠٢٨٠٠
٦	استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ٣٩٢١٣٠٠
	المجموع الفرعي، الجزء الثاني ٨٤٢٩٩٣٢٠٠
	الجزء الثالث - العدل والقانون الدوليان
٧	محكمة العدل الدولية ٢٨١٤٥٥٠٠
٨	الشؤون القانونية ٥٨٤٥٣٧٠٠
	المجموع الفرعي، الجزء الثالث ٨٦٥٩٩٢٠٠
	الجزء الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية
٩	الشؤون الاقتصادية والاجتماعية ٨٣٢٩٣٤٠٠
١٠	أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية ٥٨٨٦٢٠٠
١١	دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا ٧٩٨٥٩٠٠
١٢	التجارة والتنمية ٦٨٠٨٧٩٠٠
١٣	مركز التجارة الدولية ١٨٨٦١٨٠٠
١٤	البيئة ٢٣٣٦٤٣٠٠
١٥	المستوطنات البشرية ١٢٥٠٨٤٠٠
١٦	المراقبة الدولية للمخدرات ومنع الجريمة والإرهاب والعدالة الجنائية ٢١٦٢٧١٠٠
١٧	هيئة الأمم المتحدة للمرأة ٩٧٤١٤٠٠
	المجموع الفرعي، الجزء الرابع ٢٥١٣٥٦٤٠٠
	الجزء الخامس - التعاون الإقليمي لأغراض التنمية
١٨	التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا ٨١٨٨٨١٠٠
١٩	التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ ٥٥٥٢٦٨٠٠
٢٠	التنمية الاقتصادية في أوروبا ٣٣٢٩٠٠٠٠
٢١	التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ٥٧٥٩١٨٠٠
٢٢	التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غرب آسيا ٣٦٥١٨٠٠٠
٢٣	البرنامج العادي للتعاون التقني ٣٥٥٧٧٦٠٠
	المجموع الفرعي، الجزء الخامس ٣٠٠٣٩٢٣٠٠
	الجزء السادس - حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية
٢٤	حقوق الإنسان ١١٥١١٩٣٠٠
٢٥	توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين ٤٠٠٩٨٩٠٠
٢٦	اللاجئون الفلسطينيون ٣٢٣٦٥٥٠٠
٢٧	المساعدة الإنسانية ٢٥١٢٤٠٠٠
	المجموع الفرعي، الجزء السادس ٢١٢٧٠٧٧٠٠

الباب	المبلغ (بـدولارات الولايات المتحدة)
الجزء السابع - التواصل العالمي	
٢٨ التواصل العالمي	٩٤ ٦٩٢ ٤٠٠
المجموع الفرعي، الجزء السابع	٩٤ ٦٩٢ ٤٠٠
الجزء الثامن - خدمات الدعم المشتركة	
٢٩ ألف إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال	٥٢ ٩٢١ ٤٠٠
٢٩ باء إدارة الدعم العملي	٩٣ ٠٢٥ ٦٠٠
٢٩ جيم مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٤٩ ٩٥٩ ٨٠٠
٢٩ هاء الإدارة، جنيف	٦٩ ٧٣٦ ٤٠٠
٢٩ واو الإدارة، فيينا	١٨ ٠٨٨ ٤٠٠
٢٩ زاي الإدارة، نيروبي	١٨ ٠٤٨ ٨٠٠
المجموع الفرعي، الجزء الثامن	٣٠١ ٧٨٠ ٤٠٠
الجزء التاسع - الرقابة الداخلية	
٣٠ الرقابة الداخلية	٢٠ ٥٠٩ ٩٠٠
المجموع الفرعي، الجزء التاسع	٢٠ ٥٠٩ ٩٠٠
الجزء العاشر - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة	
٣١ الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل	٦ ٢٤٥ ٨٠٠
٣٢ المصروفات الخاصة	٧٦ ١٦٣ ٦٠٠
المجموع الفرعي، الجزء العاشر	٨٢ ٤٠٩ ٤٠٠
الجزء الحادي عشر - النفقات الرأسمالية	
٣٣ التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية	٧١ ٠٤٦ ١٠٠
المجموع الفرعي، الجزء الحادي عشر	٧١ ٠٤٦ ١٠٠
الجزء الثاني عشر - السلامة والأمن	
٣٤ السلامة والأمن	١٢٤ ١٨١ ٧٠٠
المجموع الفرعي، الجزء الثاني عشر	١٢٤ ١٨١ ٧٠٠
الجزء الثالث عشر - حساب التنمية	
٣٥ حساب التنمية	١٤ ١٩٩ ٤٠٠
المجموع الفرعي، الجزء الثالث عشر	١٤ ١٩٩ ٤٠٠
الجزء الرابع عشر - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	
٣٦ الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٢٦٧ ٢٣٣ ٠٠٠
المجموع الفرعي، الجزء الرابع عشر	٢٦٧ ٢٣٣ ٠٠٠
المجموع	٣ ٠٧٣ ٨٣٠ ٥٠٠

٢ - أن يؤذن للأمين العام بنقل اعتمادات بين أبواب الميزانية، بموافقة اللجنة الاستشارية

لشؤون الإدارة والميزانية؛

٣ - أن يرصد، بالإضافة إلى الاعتمادات الموافق عليها بموجب الفقرة ١ أعلاه، مبلغ قدره ٧٥ ٠٠٠ دولار لعام ٢٠٢٠ من الإيرادات المتراكمة في صندوق الهبات المخصصة للمكتبة، وذلك لشراء الكتب والدوريات والخرائط ومعدات المكتبة ولتغطية أي نفقات أخرى من هذا القبيل لمكتبة قصر الأمم في جنيف بما يتماشى مع أهداف وشروط الهبة.

الجلسة العامة (المستأنفة) ٥٢
٢٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩

باء

تقديرات الإيرادات لعام ٢٠٢٠

إن الجمعية العامة

تقرر، بالنسبة لعام ٢٠٢٠:

١ - أن تتم الموافقة على تقديرات الإيرادات، بخلاف الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء، البالغ مجموعها ٧٠٠ ٥٩٠ ٢٩٥ دولار من دولارات الولايات المتحدة، وذلك على النحو التالي:

المبلغ (بدولارات الولايات المتحدة)	باب الإيرادات
٢٧٣ ١٧١ ٤٠٠	١ - الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٢١ ٧٤٤ ٠٠٠	٢ - الإيرادات العامة
٦٧٥ ٣٠٠	٣ - الخدمات المقدمة للجمهور
٢٩٥ ٥٩٠ ٧٠٠	المجموع

٢ - أن تقيّد الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لحساب صندوق معادلة الضرائب وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة ٩٧٣ (د-١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥؛

٣ - أن تخصّم النفقات المباشرة لإدارة بريد الأمم المتحدة والخدمات المقدّمة للزوار وبيع المنتجات الإحصائية وعمليات تشغيل المطاعم والخدمات المتصلة بها وعمليات تشغيل المرآب وخدمات التلفزيون وبيع المنشورات، التي لم ترصد لها اعتمادات في الميزانية، من الإيرادات الآتية من تلك الأنشطة.

الجلسة العامة (المستأنفة) ٥٢
٢٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩

جيم

تمويل الاعتمادات لعام ٢٠٢٠

إن الجمعية العامة

تقرر، بالنسبة لعام ٢٠٢٠:

١ - أن تموّل اعتمادات الميزانية التي تتألف من مبلغ قدره ٥٠٠ ٨٣٠ ٠٧٣ دولار من دولارات الولايات المتحدة الذي وافقت عليه الجمعية العامة لعام ٢٠٢٠ في الفقرة ١ من القرار ألف أعلاه، مضافاً إليه مبلغ ٥٠٠ ٨٥٤ ٦١ دولار، الذي يمثل الزيادة في الاعتمادات المنقحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ التي وافقت عليها الجمعية في قرارها ٢٧٣/٢٧٩ بء المؤرخ ١٥ نيسان/أبريل ٢٠١٩ و ٣٠٦/٧٣ المؤرخ ٣ تموز/يوليه ٢٠١٩، وذلك وفقاً للبندين ٣-١ و ٣-٢ من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة^(١)، وذلك على النحو التالي:

(أ) مبلغ ٣٠٠ ٨٨٤ ٢٥ دولار، الذي يتألف من مبلغ ٣٠٠ ٤١٩ ٢٢ دولار المتعلق بالإيرادات المقدّر أن تأتي بخلاف الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الموافق عليها لعام ٢٠٢٠ بموجب القرار بء أعلاه، مضافاً إليه مبلغ قدره ٥٠٠ ٤٦٥ ٣ دولار، ويمثل الزيادة في الإيرادات بخلاف الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ التي وافقت عليها الجمعية في قرارها ٧٤/٢٥٠ بء المؤرخ ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩؛

(ب) مبلغ قدره ٤٢٢ ٤٢٢ ٢٥ دولاراً، ويمثل رصيداً دائماً متحققاً من إلغاء التزامات تخص فترة سابقة هي فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧؛

(ج) مبلغ قدره ٣٠٠ ٦٠٨ ٣٠٨٤ دولار، ويمثل الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء وفقاً لقرار الجمعية ٢٧٣/٢٧١ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨ المتعلق بجدول الأنصبة المقررة لقسمة نفقات الأمم المتحدة؛

٢ - أن تخصم من الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء، وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة ٩٧٣ (د-١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥، حصة كل منها في صندوق معادلة الضرائب بمبلغ إجمالي قدره ٢٧٣ ٢٧٩ دولار، يتألف من:

(أ) مبلغ قدره ٤٠٠ ١٧١ ٢٧٣ دولار، ويمثل الإيرادات المقدّر أن تأتي من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الموافق عليها لعام ٢٠٢٠ في الفقرة ١ من القرار بء أعلاه؛

(ب) مبلغ قدره ٥٠٠ ٩١٢ دولار، ويمثل الزيادة المتحققة في الإيرادات المتأتمية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ التي وافقت عليها الجمعية في قرارها ٧٣/٢٧٩ بء و ٣٠٦/٧٣؛

(١) ST/SGB/2003/4 و ST/SGB/2013/4/Amend.1.

(ج) مبلغ قدره ١٠٠ ١٨٩ ٥ دولار، ويمثل الزيادة المتحققة في الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ التي وافقت عليها الجمعية في قرارها ٢٥٠/٧٤ باء.

الجلسة العامة (المستأنفة) ٥٢

٢٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩